

her**RAU**sragend

Bedienungsanleitung Operating manual

RAU.
ARBEITSPLATZEINRICHTUNGEN

Medienkanal / Media Tube



WICHTIG

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN
AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE
KEEP FOR LATER REFERENCE



Inhaltsverzeichnis

Vorwort	4
1. Allgemeine Informationen	5
1.1 Bedienungsanleitung	5
1.2 Produkt	5
1.3 Verantwortung von Hersteller und Lieferanten	6
2. Sicherheit	7
2.1 Darstellung von Warnhinweisen	7
2.2 Verwendete Kennzeichnungssymbole	8
2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise	9
2.4 Personalvoraussetzungen	9
2.5 Bestimmungsgemäße Verwendung	10
2.6 Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung	11
2.7 Restrisiken	12
3. Produktbeschreibung	13
3.1 Ausführungen	13
3.2 Technische Daten	16
4. Transport, Handhabung und Lagerung	17
5. Montage, Installation und Inbetriebnahme	17
5.1 Aufstellung/Montage	17
5.2 Umgebungsbedingungen	18
5.3 Elektrischer Anschluss	18
6. Betrieb	18
6.1 Einschalten	19
6.2 Störungen und Notfälle	19
6.3 Ausschalten	20
7. Wartung, Instandhaltung	21
7.1 Wartungsarbeiten	21
7.2 Zubehör-/Ersatzteile	21
7.3 Reinigung	21
8. Demontage und Entsorgung	22
9. CE-Konformitätserklärung	23

Vorwort

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,

zu aller erst freuen wir uns Sie als Kunden begrüßen zu dürfen. Wir bitten Sie zu einem sachgemäßen Gebrauch unserer Produkte anhand dieser Betriebsanleitung, um Ihnen so lange wie möglich die größtmögliche Freude an diesen bereiten zu können. Im Gegenzug heißt dies, dass ein unsachgemäßer Gebrauch sich negativ auf die Lebensdauer, Funktion und vor allem Sicherheit der Produkte auswirkt.

1. Allgemeine Informationen

1.1 Bedienungsanleitung

Betriebsanleitungen können beispielsweise aufgrund technischer Änderungen jederzeit geändert werden. Bitte prüfen Sie deshalb in regelmäßigen Abständen, jedoch unbedingt vor Eintritt einer neuen Produktlebensphase die Aktualität Ihrer Anleitung unter www.rau-gmbh.de/montageanleitungen anhand folgender Identifikation.

Identifikationsnummer:	09-MK-BA-0001
Aktuelle Version:	3.0
Stand:	07/2024

Diese Betriebsanleitung ist in verschiedene Kapitel für die jeweiligen Zielgruppen unterteilt. Die einzelnen Kapitel enthalten alle erforderlichen Hinweise für den sicheren Betrieb in den jeweiligen Lebensphasen.

Weiterführende Informationen von Komponenten- oder Teilsystemen, Umweltauswirkungen sind entweder direkt in der Betriebsanleitung beschrieben oder mit einem entsprechenden Hinweis gekennzeichnet:



Information

Für die Verwendung des Produktes hilfreicher Anwendungshinweis oder Information, bzw. Querverweis zu einem weiteren Dokument.



Umwelt

Bei Nichtbeachtung können Gefahren für die Umwelt entstehen.

1.2 Produkt

Sie haben sich mit Ihrer Wahl für eines unserer Produkte der Zubehörfamilie Medien, im Folgenden Medienprodukte genannt, entschieden.

- Basis-Medienkanal 230V, Seriennummer 09-MKxxxx-230V
- Basis-Medienkanal 400V, Seriennummer 09-MKxxxx-400V
- Basis-Medienaufsatz 6-Eck-Form, Seriennummer 09-6-EAxxx
- Basis-Medienaufsatz 8-Eck-Form, Seriennummer 09-8-EAxxx

Detailliertere Informationen entnehmen Sie bitte dem Kapitel 2, Produktbeschreibung.

1.3 Verantwortung von Hersteller und Lieferanten

Für die Herstellung und Komponentenzusammenstellung zeigt sich die RAU GmbH verantwortlich.

he**RAU**sragend

RAU.

ARBEITSPLATZEINRICHTUNGEN

Rau GmbH
Im Rohrbach 14+16
D-72336 Balingen-Frommern

Telefon: +49 (0)7433-9882-0
Telefax: +49 (0)7433-9882-22
E-Mail: info@rau-gmbh.de
Homepage: <https://rau-gmbh.de>

Für Baugruppen und Teile, die nicht selbst hergestellt wurden, zeigen sich unsere Lieferanten verantwortlich. Informationen dazu entnehmen Sie bitte anhand der Bauteilbeschreibung, siehe 3.1, direkt vom jeweiligen Hersteller.

2. Sicherheit

Die Daten und Angaben der Betriebsanleitung dienen allein der Produktbeschreibung und sicheren, sowie sachgemäßen Bedienung. Die Angaben entbinden den Anwender nicht von eigenen Beurteilungen und Prüfungen. Es ist zu beachten, dass unsere Produkte einem natürlichen Verschleiß- und Alterungsprozess unterliegen. Bei Verkauf, Verleih oder sonstiger Weitergabe des Produktes muss die Betriebsanleitung weitergegeben werden.



Eine sichere Nutzung der Medienprodukte setzt das Lesen, Verstehen und Beachten dieser voraus. Aus diesem Grund muss sie jedem Bediener zugänglich sein.

2.1 Darstellung von Warnhinweisen

Warnhinweise sind in der Betriebsanleitung durch ein Piktogramm und ein Schlagwort gekennzeichnet und wie folgt aufgebaut:



GEFAHR

Dieser Hinweis wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung, Tod oder schwere gesundheitliche Schäden eintreten werden.



WARNUNG

Dieser Hinweis wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung, Tod oder schwere gesundheitliche Schäden eintreten werden.



VORSICHT

Dieser Hinweis wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung, Tod oder schwere gesundheitliche Schäden eintreten werden.



HINWEIS

Dieser Hinweis wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung, Tod oder schwere gesundheitliche Schäden eintreten werden.

Warnhinweise werden nach dem SAFE-Prinzip dargestellt:

S = Signalwort, wie Gefahr, Warnung, Vorsicht, Achtung, Information oder Umwelt

A = Art und Quelle der Gefahr

F = Folgen bei Missachtung der Gefahr

E = Entkommen

SIGNALWORT



Persönliche Schutzaus- rüstung

Art und Quelle der Gefahr

(Woher kommt die Gefahr, was ist die Gefahrenquelle.)

Folgen bei Nichtbeachtung

(Was passiert bei Nichtbeachtung des Gefahrenhinweises.)

• Entkommen / Vermeiden

(Wie vermeidet bzw. löst man die Gefahrensituation.)

2.2 Verwendete Kennzeichnungssymbole

Gemäß DIN EN ISO 7010 wird bei der Kennzeichnung von Sicherheitshinweisen in Gebots-, Warn- und Verbotssymbole unterschieden. Folgende Symbolik wird in dieser Betriebsanleitung verwendet.



Gebot: Erhöhte Achtsamkeit



Gebot: Verpflichtung zum Lesen der Betriebsanleitung.



Gebot: Vor der nächsten Tätigkeit ist der Netzstecker zu ziehen.



Gefahrenwarnung: Drohende Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen.



Gefahrenwarnung: Mögliche Quetschgefahr.



Gefahrenwarnung: Mögliche Gefahr durch elektrischen Strom.

2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

In diesem Kapitel wird auf allgemeine, nicht Arbeitsschritt spezifische, Sicherheitshinweise eingegangen. Die tätigkeitsspezifischen Sicherheitshinweise finden Sie in dem jeweiligen Abschnitt der Betriebsanleitung. Beachten Sie bitte unbedingt jegliche Sicherheitshinweise!



- Feuchtigkeit und/oder Nässe an elektrischen Bauteilen stellen eine Gefahr für das menschliche Leben dar. Schützen Sie den Arbeitsplatz vor jeglicher Feuchtigkeit und/oder Nässe.
- Stromschlag durch Berühren spannungsführender Teile führt zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod.
- Medienprodukte sind nur bei gezogenem Stecker komplett spannungsfrei.
- Unbeaufsichtigtes Einschalten von Verbrauchern (z.B. Bügeleisen) kann zu Bränden oder anderen Schäden führen.
- Hintereinander anstecken kann zu Bränden führen.
- Nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen geeignet.



2.4 Personalvoraussetzungen

In diesem Abschnitt werden die Zielgruppen und dessen Qualifikation für das Arbeiten an oder mit dem Produkt definiert.



Information

Personen, die an und mit dem Produkt beschäftigt sind, müssen mit der Sprache der Betriebsanleitung, vorhandenen Warn- und allgemeinen Hinweisen sowie auch der Bedienoberfläche ausreichend vertraut sein, um diese verstehen zu können.

Personen mit mangelnder Kenntnis und/oder Erfahrung sind in die Bedienung durch eine Fachkraft einzuweisen. Physisch, sensorisch oder geistig eingeschränkte Personen sind durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person einzuweisen und zu beaufsichtigen. Dafür sind Sie als Kunde verantwortlich.

Laien

Laien ist die Bezeichnung für alle Personen, die nicht zu unterwiesenen Personen oder ausgebildeten Personen zählen. Zu den gewöhnlichen Personen gehören nicht nur die Benutzer der Einrichtung, sondern auch alle, die Zugang zur Einrichtung haben können oder sich in der Nähe der Einrichtung aufhalten können. Gewöhnlichen Personen sollen bei bestimmungsgemäßem Betrieb oder bei abweichenden Betriebsbedingungen nicht durch Teile gefährdet werden, die Energiequellen enthalten, welche Schmerzen oder Verletzungen verursachen können. Gewöhnlichen Personen sollen bei einem Einzelfehler nicht durch Teile gefährdet werden, die Energiequellen enthalten, welche Verletzungen verursachen können.

Unterwiesene Person

Unterwiesene Person ist die Bezeichnung für Personen, die von einer ausgebildeten Person beaufsichtigt werden, oder dahingehend unterwiesen oder geschult wurden, dass sie Energiequellen erkennen, die Schmerzen verursachen können, und Vorsichtsmaßnahmen ergreifen, um versehentliche Berührung der oder Exposition mit diesen Energiequellen zu verhindern. Unterwiesene Personen sollen bei bestimmungsgemäßigem Betrieb, bei abweichenden Betriebsbedingungen oder bei Einzelfehlern nicht durch Teile gefährdet werden, die Energiequellen enthalten, welche Verletzungen verursachen können.

Fachkraft

Fachkraft ist die Bezeichnung für Personen, die geschult sind oder Erfahrung mit der Technik der Einrichtung haben, und die insbesondere Bescheid wissen über die verschiedenen, in der Einrichtung verwendeten Energiearten und deren Größe. Es wird vorausgesetzt, dass eine Fachkraft ihre Schulung und Erfahrung anwendet, um Energiequellen zu erkennen, die Schmerzen oder Verletzungen verursachen können, und zum Schutz vor Verletzungen durch diese Energiequellen geeignete Maßnahmen ergreift. Fachkräfte sollen auch gegen unbeabsichtigte Berührung der oder Exposition mit Energiequellen geschützt sein, die Verletzungen verursachen können.

2.5 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Medienprodukte dürfen nur entsprechend der technischen Daten und Sicherheitsvorgaben dieser Dokumentation eingesetzt werden. Medienprodukte dienen zum Anschluss von elektrischen, pneumatischen und LAN-Endverbrauchern. Die innerbetrieblichen Vorschriften und Richtlinien des Anwenderlandes sind einzuhalten. RAU Produkte erhalten Sie mit einer Qualitätsgarantie von 5 Jahren.

- Verwenden Sie Medienprodukte nur in technisch einwandfreiem und trockenem Zustand.
- Verwenden Sie Medienprodukte nur innerhalb der technischen Daten.
- Verwenden Sie Medienprodukte nur in fest verbautem, unbeweglichem Zustand.
- Verwenden Sie Medienprodukte nur in geschlossenen, gut durchlüfteten Räumen.
- Schließen Sie nur Verbraucher an, deren unbeaufsichtigtes Einschalten keine Brände oder andere Schäden auslösen kann.

Für Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung.

2.6 Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

Eine andere als die unter „Bestimmungsgemäße Verwendung“ festgelegte oder über diese hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist verboten.

- Das Verwenden entgegen der bestimmungsgemäßen Verwendung.
- Das Verwenden entgegen der Betriebsanleitung bezüglich Sicherheitshinweisen, Inbetriebnahme, Betrieb und Störungen.
- Das Verwenden im Außenbereich oder in feuchten Räumen.
- Das Zulassen von Feuchtigkeit, bzw. Nässe an Bauteilen.
- Das Verwenden in technisch nicht einwandfreiem Zustand.
- Das Öffnen der Produkte, ausgenommen der Aufsatz zur Montage auf der Platte.
- Das Anfassen von stromführenden Teilen.
- Das Anschließen von Verbrauchern, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände (z.B. Bügeleisen) oder andere Schäden auslösen kann.
- Das Hintereinanderschalten von Verbrauchern.
- Das Abstellen von Gegenständen auf Medienprodukten.
- Das Ausbrechen von Löchern.
- Das Verwenden in explosionsgefährdeten Umgebungen.
- Das Verwenden von Ersatz-/Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller eingebaut wurden.
- Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten, die nicht vom Hersteller durchgeführt werden.

2.7 Restrisiken

Medienprodukte sind nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritte bzw. Beeinträchtigungen am Medienkanal oder an anderen Sachwerten entstehen.

GEFAHR

Gefahr durch elektrische Spannung!

Das Berühren spannungsführender Komponenten wird zu schweren Schäden oder Tod durch Stromschlag führen.

- Bei einer Störung / Fehlerfall ist das System spannungslos zu schalten. Es sind stets die 5 Sicherheitsregeln zu beachten:
 1. Freischalten
 2. Gegen Wiedereinschalten sichern
 3. Spannungsfreiheit feststellen
 4. Erden und Kurzschließen
 5. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken.
- Vor Arbeitsbeginn an elektrischen Ausrüstungen ist die Spannungsfreiheit mit geeigneten Messmitteln zu überprüfen und gegen Wiedereinschalten zu sichern.
- Arbeiten an elektrischen Ausrüstungen dürfen nur durch eine qualifizierte, geschulte Fachkraft durchgeführt werden.
- Bei Ausführungen ohne FI/LS-Schalter muss der Kunde für ausreichende elektrische Sicherheit gemäß den örtlichen Vorschriften sorgen.



HINWEIS



Herabfallende Komponenten durch unsachgemäßen Transport kann zu Sachschäden führen.

3. Produktbeschreibung

3.1 Ausführungen

Medienprodukte bestehen immer aus einem Basis-Medienprodukt, der durch die Wahl von Einbaumodulen individuell konfiguriert werden kann.

Er kann mit verschiedenen Einbaumodulen ausgestattet werden, welche für die zentrale Versorgung und Anschlussmöglichkeiten unterschiedlicher Medien- und Kommunikationsarten sowie elektrischer Versorgung vorgesehen sind.

Basis-Medienkanal

Ein Basis-Medienprodukt besteht grundsätzlich aus einem Gehäuse inklusive 3-, bzw. 5-poligem Anschlusskabel mit länderspezifischem Stecker, bzw. CEE-Stecker.

Aus Gründen der besseren Übersichtlichkeit werden die Medienprodukte stets am Beispiel des Medienkanals erklärt und auf die Darstellung der weiteren Produkte wird verzichtet.

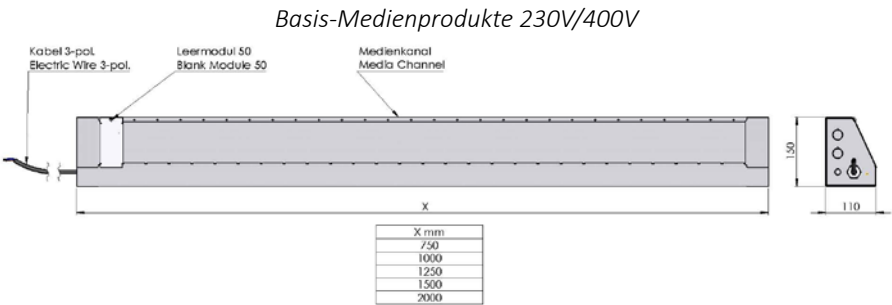


Abbildung 1. Basis-Medienkanal 230V und 400V mit Blindabdeckung und Anschlusskabel.

Zur Konfiguration der Einbaumodule kann der Medienkanal in Rastereinheiten von 50 mm, wie beispielhaft folgt, eingeteilt werden:

Einteilungsbeispiel

Abmessungen B x T x H mm	freie Modulbreite mm = Rastereinheiten	Best.-Nr.
750 x 110 x 140	400 = 8	09-MK0750-230V
1000 x 110 x 140	650 = 13	09-MK1000-230V
1250 x 110 x 140	900 = 18	09-MK1250-230V
1500 x 110 x 140	1150 = 23	09-MK1500-230V
2000 x 110 x 140	1650 = 33	09-MK2000-230V

Abbildung 2. Einteilungsbeispiel auf Basis einer 50mm Rastereinheit

Mögliche Einbaumodule

Technische Daten Einbaumodule

Nr.	Bezeichnung	Breite mm	Raster- einheiten	für Land/ Stecker	Best.-Nr.	
1	Steckdose 230V	100	2	Deutschland / Typ F	09-EM100-230V-1DE	
1	Steckdose 230V	100	2	Dänemark / Typ K	09-EM100-230V-1DK	
1	Steckdose 230V	100	2	Frankreich / Typ E	09-EM100-230V-1FR	
1	Steckdose 230V	100	2	England / Typ G	09-EM100-230V-1GB	
1	Steckdose 230V	100	2	Schweiz / Typ J	09-EM100-230V-1CH	
2	2xSteckdose 230V	200	4	Deutschland / Typ F	09-EM200-230V-2DE	
2	2xSteckdose 230V	200	4	Dänemark / Typ K	09-EM200-230V-2DK	
2	2xSteckdose 230V	200	4	Frankreich / Typ E	09-EM200-230V-2FR	
2	2xSteckdose 230V	200	4	England / Typ G	09-EM200-230V-2GB	
2	2xSteckdose 230V	200	4	Schweiz / Typ J	09-EM200-230V-2CH	
3	3xSteckdose 230V	200	4	Deutschland / Typ F	09-EM200-230V-3DE	
3	3xSteckdose 230V	200	4	Dänemark / Typ K	09-EM200-230V-3DK	
3	3xSteckdose 230V	200	4	Frankreich / Typ E	09-EM200-230V-3FR	
3	3xSteckdose 230V	200	4	England / Typ G	09-EM200-230V-3GB	
3	3xSteckdose 230V	200	4	Schweiz / Typ J	09-EM200-230V-3CH	
4	Steckdose 400V	100	2	alle	09-EM100-400V	
5	Not-Aus 230V / 400V	200	4	alle	09-EM200-NOT-AUS	
6	Netzwerk 1xCAT	100	2	alle	09-EM100-NW	
7	Druckluft	100	2	alle	09-EM100-LUFT	
8	USB 1x Typ A und 1x Typ C	100	2	alle	09-EM100-USB	
9	Erdungsbuchse	100	2	alle	09-EM100-EB	
10	Blindabdeckung	50	1	alle	09-EM50	
10	Blindabdeckung	100	2	alle	09-EM100	
10	Blindabdeckung	200	4	alle	09-EM200	
11	Ein-/Aus-Schalter	100	2	alle	09-EM100-EIN-AUS	
12	FI-LS für 230V	100	2	alle	09-EM100-230V-FI-LS	
13	FI-LS für 400V	200	4	alle	09-EM200-400V-FI-LS	

Abbildung 3. Übersicht technische Daten Einbaumodule

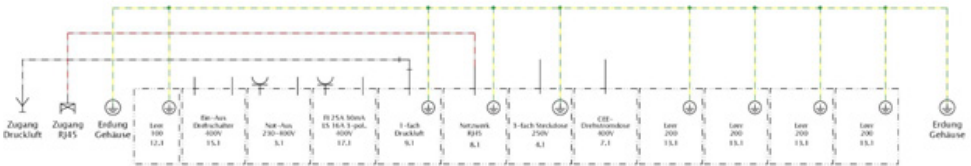
Referenzmodell Vollbestückung

Diese Bedienungsanleitung basiert auf folgendem Referenzmodell.

Artikelnummer: 0412MK-xxxx

Positionsnummer	Komponente/Einbaumodul	Bestellnummer
1	Basis-Medienkanal 400V	09-MK2000-400V
2	Ein-Aus-Schalter	09-EM100-EIN-AUS-400V
3	Not-Aus 400V	09-EM200-NOT-AUS-400V
4	FI-LS 400V	09-EM200-400V-FI-LS
5	Druckluft	09-EM100-LUFT
6	Netzwerk 1xCAT 2xRJ45	09-EM100-NW
7	3-fach Steckdose 230 V	09-EM200-230V-3DE
8	CEE-Steckdose 400V	09-EM100-400V
9	Blindabdeckung 200mm	09-EM200
10	Blindabdeckung 200mm	09-EM200
11	Blindabdeckung 200mm	09-EM200
12	Blindabdeckung 200mm	09-EM200
13	Blindabdeckung 100mm	09-EM100
14	Blindabdeckung 200mm	09-EM200

Referenzplan 400V



- Anhang:
- 3.1 Not-Aus 400V
 - 4.1 3-fach Steckdose 230V
 - 7.1 CEE-Drehstromdose 400V
 - 8.1 1-fach Netzwerk RJ45
 - 9.1 1-fach Druckluft
 - 15.1 Ein-Aus Drehschalter 400V
 - 17.1 FI 25A 30mA/ 1S 16A 3-pol, 400V

Abbildung 4. Abbildung des bestückten Medienkanals.

3.2 Technische Daten

Medienprodukte 230V

Einsatzbereich	Innen
Anzahl Pole	3
Maximale Anschlussspannung	230 V
Lager- und Transporttemperatur	-25° – 55° C
Betriebstemperatur	5° – 40° C (max. 50% Luftfeuchtigkeit bei 40° C)
Gesamtbelaastbarkeit bei Wechselstrom	3,6 kW
Leitungsquerschnitte der vorkonfektio- nierten Kabel bei Wechselstrom	1,5 mm ²
Schutzklasse	I
Schutzart	IP40
Gewicht bei Vollbestückung	12 kg

Medienprodukte 400V

Einsatzbereich	Innen
Anzahl Pole	5
Maximale Anschlussspannung	400 V
Lager- und Transporttemperatur	-25° – 55° C
Betriebstemperatur	5° – 40° C (max. 50% Luftfeuchtigkeit bei 40° C)
Gesamtbelaastbarkeit bei Wechselstrom	6,4 kW
Leitungsquerschnitte der vorkonfektio- nierten Kabel bei Wechselstrom	2,5 mm ²
Schutzklasse	I
Schutzart	IP40
Gewicht bei Vollbestückung	12,5 kg

Module

USB: Ausgangsspannung/Ausgangsstrom	5 VDC / 2,1A
Druckluft: Betriebsdruck	0-8 bar

4. Transport, Handhabung und Lagerung



Beachten Sie bitte die Transporthinweise auf der Verpackung und lagern Sie Medienprodukte in der Originalverpackung trocken und dunkel in einem Temperaturbereich zwischen -20 °C und +55 °C.

Die relative Luftfeuchtigkeit darf 90% bei 20 °C und 50% bei 40 °C nicht überschreiten.

5. Montage, Installation und Inbetriebnahme

Hier befinden sich alle Informationen zur sicheren Montage, Installation und Inbetriebnahme. Prüfen Sie das Produkt auf sichtbare Beschädigungen. Sollten solche vorhanden sein, darf das Produkt nicht weiter benutzt werden.

5.1 Aufstellung/Montage

Befestigen Sie die Medienprodukte gemäß der beiliegenden Montageanleitung, sicher auf einer Platte, beziehungsweise an einer RAU-Systemstütze. So wird sichergestellt, dass das Medienprodukt fest positioniert ist und nicht verrutschen kann.

Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass alle beweglichen Teile so gesichert sind, dass sie nicht herabfallen und Verletzungen verursachen können. Ein versehentliches Einschalten muss ausgeschlossen sein.

Stellen Sie sicher, dass der Schutzerdungsleiter des Kanals (Anschlusskabel) mit dem Schutzerdungsleiter in der elektrischen Anlage des Gebäudes (z.B. Steckdose mit Erdungskontakt) verbunden ist.

GEFAHR

Gefahr durch elektrische Spannung!



Das Berühren spannungsführender Komponenten wird zu schweren Schäden oder Tod durch Stromschlag führen.

- Vor Arbeitsbeginn an elektrischen Ausrüstungen ist die Spannungsfreiheit mit geeigneten Messmitteln zu überprüfen und gegen Wiedereinschalten zu sichern.
- Arbeiten an elektrischen Ausrüstungen dürfen nur durch eine qualifizierte, geschulte Fachkraft durchgeführt werden.

Stolpergefahr

Durch lose, herumliegende Teile und Leitungen entsteht ein erhöhtes Risiko zu Stürzen und daraus resultierenden Verletzungen, wie Knochenbrüche, Prellungen oder Kopfverletzungen.

- Halten Sie alle Teile beisammen, legen Sie lose Teile auf geeigneten Flächen ab, lassen Sie die Zuleitungen nicht auf dem Boden liegen, führen Sie Kabel so, dass es nicht zu Unfällen kommt.

5.2 Umgebungsbedingungen

Platzieren Sie die Medienprodukte an einem trockenen und gut durchlüfteten Ort. Die Umgebungstemperatur muss zwischen +5 °C und +40 °C liegen und die relative Luftfeuchtigkeit darf 90% (bei 20 °C) und 50% (bei 40 °C) nicht übersteigen.

5.3 Elektrischer Anschluss

Verlegen Sie die Kabel und Leitungen so, dass diese nicht beschädigt werden und niemand darüber stolpern kann. Vermeiden Sie Ausrutsch-, Stolper- und Sturzstellen.

6. Betrieb

Verwenden Sie Medienprodukte ausschließlich bestimmungsgemäß, siehe 2.5, im Rahmen der technischen Daten, siehe 3.2, unter Berücksichtigung jeglicher Sicherheitshinweise. Medienprodukte dürfen insgesamt mit maximal 3,6 kW (230 V), beziehungsweise 6,4 kW (400 V) belastet werden.



Stellen Sie sicher, dass Sie beim Anschließen und Trennen von Endverbrauchern keine spannungsführenden Teile berühren.



Achten Sie darauf, dass Sie beim Anschließen und Trennen von Endverbrauchern keine Körperteile quetschen.

**Information**

Beachten Sie bitte, den Arbeitsplatz immer im Rahmen der technischen Daten zu verwenden.

6.1 Einschalten



HINWEIS

Prüfen Sie vor jedem Einschalten, dass sich die Medienprodukte in technisch einwandfreiem Zustand befinden, keinerlei Mängel aufweisen und die Umgebungsbedingungen gemäß 5.2 eingehalten werden.

Sollten Sie eine Konfiguration mit einem Ein-Aus-, FI-LS oder Not-Aus-Schalter gewählt haben, beachten Sie bitte folgende Schritte:

1. Stellen Sie vor dem Einschalten des Medienproduktes sicher, dass alle vorhandenen Kippschalter nach oben gestellt sind, siehe Abbildung 5.
2. Stellen Sie den Drehknopf links, siehe Abbildung 5, in Position „1“.
3. Ziehen Sie, falls vorhanden, den Not-Aus Schalter zu sich her und drücken Sie anschließend den grünen Knopf rechts daneben.

Ein- und Ausschalten des Medienkanals

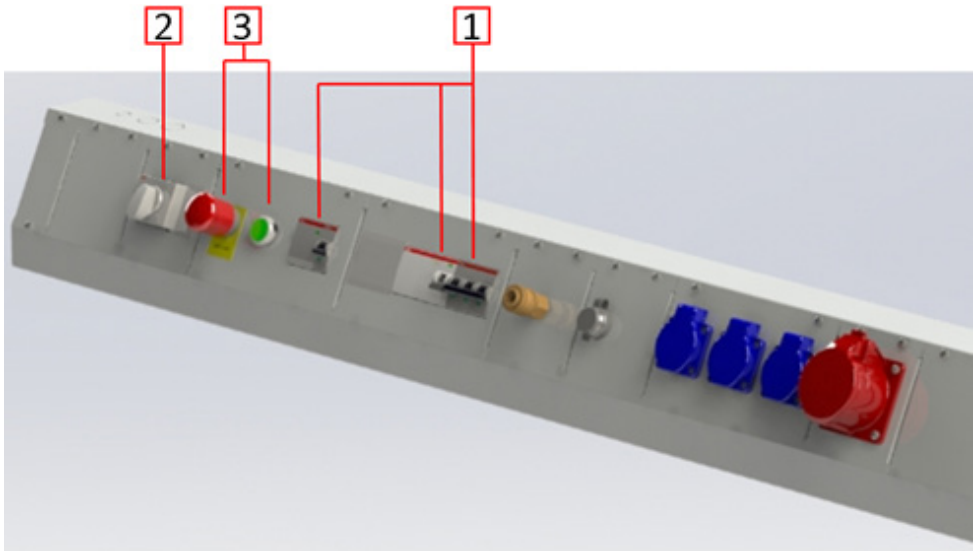


Abbildung 5. Ablauf Einschalten, bzw. Ausschalten des Medienkanals

6.2 Störungen und Notfälle

Sollten Medienprodukte oder Teile davon Mängel aufweisen, während des Betriebes ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche verursachen, über 50 °C warm sein oder feucht sein, beziehungsweise in Gefahr sein feucht zu werden, setzen Sie die Medienprodukte unverzüglich spannungsfrei.

Gefahr durch elektrische Spannung!

Das Berühren spannungsführender Komponenten wird zu schweren Schäden oder Tod durch Stromschlag führen.

- Bei einer Störung / Fehlerfall ist das System spannungslos zu schalten. Es sind stets die 5 Sicherheitsregeln zu beachten:
 1. Freischalten
 2. Gegen Wiedereinschalten sichern
 3. Spannungsfreiheit feststellen
 4. Erden und Kurzschließen
 5. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken.
- Vor Arbeitsbeginn an elektrischen Ausrüstungen ist die Spannungsfreiheit mit geeigneten Messmitteln zu überprüfen und gegen Wiedereinschalten zu sichern.
- Arbeiten an elektrischen Ausrüstungen dürfen nur durch eine qualifizierte, geschulte Fachkraft durchgeführt werden.
- Bei Ausführungen ohne FI/LS-Schalter muss der Kunde für ausreichende elektrische Sicherheit gemäß den örtlichen Vorschriften sorgen.

**6.3 Ausschalten**

Schalten Sie die Medienprodukte nach jeder Nutzung aus. Ziehen Sie dazu den Netzstecker, bzw. stellen Sie dazu den Drehschalter, siehe Abbildung 5 Punkt 2 auf Position „0“.

7. Wartung, Instandhaltung

7.1 Wartungsarbeiten

Führen Sie keinerlei Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten am Medienprodukt durch. Diese sind ausschließlich durch autorisiertes Elektrofachpersonal durch den Hersteller, siehe 1.3, auszuführen.

WARNUNG



Gefahr durch unsachgemäße Wartung und Instandhaltung

Bei unsachgemäß durchgeführten Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bis hin zum Tod für das Personal. Bei jeglichen Arbeiten an dem Medienprodukt ist sicherzustellen, dass

- keine Spannung am Kanal anliegt.
- Arbeiten nur von qualifizierten und autorisierten Elektrofachpersonal durch den Hersteller durchgeführt werden.

7.2 Zubehör-/Ersatzteile

Verwenden Sie ausschließlich Original-Zubehörteile. Diese dürfen ausschließlich von autorisiertem Elektrofachpersonal durch den Hersteller, siehe 1.3 eingebaut werden. Für jegliche andere bauliche Änderungen übernimmt der Hersteller keinerlei Verantwortung und die Gewährleistungs- und Garantieansprüche erlöschen.

7.3 Reinigung



Vor dem Reinigen das Medienprodukt spannungsfrei setzen. Medienprodukte sind nur bei gezogenem Stecker komplett spannungsfrei.

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel. Stellen Sie vor der nächsten Verwendung sicher, dass die Medienprodukte, inklusive aller Einbaumodule vollständig getrocknet sind.

8. Demontage und Entsorgung

Dieser Abschnitt enthält Informationen über die sach- und fachgerechte Demontage und umweltgerechte Entsorgung des Produktes.



Medienprodukte sind nur bei gezogenem Stecker komplett spannungsfrei.

Das Trennen des Medienproduktes vom örtlichen Stromnetz darf ausschließlich von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Sicherer Ablauf der Demontage:

1. Produkt ausschalten, Netzstecker ziehen und reinigen.
2. Energieversorgung Elektrik trennen.
3. Produkt demontieren.
4. Produktteile einlagern (staubfrei und gut belüftet) oder entsorgen.

Entsorgen Sie das Produkt nach den nationalen und internationalen Bestimmungen Ihres Landes.

Es wird empfohlen die Medienprodukte im spannungsfreien Zustand, nach Trennung vom Stromnetz, möglichst in die Abfallwertstoffgruppen Metall, Kunststoff, Kabel, Brennstoffe und wiederverwendbare Stoffe zu zerlegen, um sie zu entsorgen und wieder zu verwerten.



Umwelt

Die Entsorgung kann zu Umweltschäden führen.

- Auf regionale Vorschriften achten.
- An örtliche Entsorgungsunternehmen wenden.
- Nach Möglichkeit Wertstoffe der Kreislaufwirtschaft zuführen.

9. CE-Konformitätserklärung



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Rau GmbH
 Im Rohrbach 14+16
 72336 Balingen-Frommern

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Produktbezeichnung:	Medienprodukte	Baujahr:	2024
Typnummer:	• Basis-Medienkanal 230 V • Basis-Medienkanal 400 V • Basis-Medienaufsatz 6-Eck-Form • Basis-Medienaufsatz 8-Eck-Form		

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union, einschließlich derer zum Zeitpunkt dieser Erklärung gültigen Änderungen:

2014/35/EU	RICHTLINIE 2014/35/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES von 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt
2014/30/EU	RICHTLINIE 2014/30/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit
2011/65/EU	RICHTLINIE 2011/65/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Die folgenden harmonisierten Normen wurden angewandt:

Richtlinie	Harmonisierte Norm
2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie)	EN 62368-1:2014 +AC:2015 EN 60529:1991+A2:2013+AC2019-02 EN 61140:2002+A1:2006
2011/65/EU (RoHS-Richtlinie)	EN IEC 63000:2018

Die in der Gemeinschaft ansässige Person, die für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen bevollmächtigt ist, unterzeichnet für und im Namen von:

Name:	Rau GmbH	Telefon:	+49 7433 98 82-0
Straße/Nr.:	Im Rohrbach 14+16	Telefax:	+49 7433 98 82-22
PLZ Stadt:	72336 Balingen-Frommern		

Balingen-Frommern, 18.12.2024
Ort, Datum

Bernd Rau, Geschäftsführer

Operating manual

Media Tube

her**RAU**sragend

RAU.
ARBEITSPLATZEINRICHTUNGEN



IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE
KEEP FOR LATER REFERENCE



Table of Content

Foreword	E4
1. General Information	E5
1.1 Operation Manual	E5
1.2 Product	E5
1.3 Responsibilities of the Manufacturer and Supplier	E6
2. Safety	E7
2.1 Presentation of Warning Notices	E7
2.2 Used Labeling Symbols	E8
2.3 General Safety Instructions	E9
2.4 Personnel Requirements	E9
2.5 Intended Use	E10
2.6 Reasonably Foreseeable Misuse	E11
2.7 Residual Risks	E12
3. Product Description	E13
3.1 Versions	E13
3.2 Technical Data	E16
4. Transport, Handling and Storage	E17
5. Assembly, Installation and Commissioning	E17
5.1 Setup/Assembly	E17
5.2 Environmental Conditions	E18
5.3 Electrical Connection	E18
6. Operation	E18
6.1 Power On	E19
6.2 Malfunctions and Emergencies	E20
6.3 Power Off	E20
7. Maintenance and Servicing	E21
7.1 Maintenance Work	E21
7.2 Accessories/Spare Parts	E21
7.3 Cleaning	E21
8. Disassembly and Disposal	E22
9. CE-Konformitätserklärung	E23

Foreword

Dear Customer,

First and foremost, we are pleased to welcome you as a customer. We ask that you use our products according to this operation manual to ensure you get the maximum enjoyment from them for as long as possible. Conversely, improper use can negatively impact the life-span, functionality, and especially the safety of the products.

1. General Information

1.1 Operation Manual

Operation manuals may be updated at any time due to technical changes. Therefore, please check the current version of your manual regularly, but especially before entering a new product lifecycle, at

www.rau-gmbh.de/montageanleitungen using the following identification.

Identification Number: 09-MK-BA-0001

Current Version: 3.0

Date: 07/2024

This operation manual is divided into various chapters for the respective target groups. Each chapter contains all the necessary information for the safe operation during the different phases of the product lifecycle

Further information on components or subsystems, environmental impacts, is either described directly in the operation manual or indicated with a corresponding note:



Information

Für die Verwendung des Produktes hilfreicher Anwendungshinweis oder Information, bzw. Querverweis zu einem weiteren Dokument.



Umwelt

Failure to comply may pose risks to the environment.

1.2 Product

You have chosen one of our products from the media accessories family, hereinafter referred to as media products.

- Basic Media Conduit 230V, Serial Number 09-MKxxxx-230V
- Basic Media Conduit 400V, Serial Number 09-MKxxxx-400V
- Basic Media Attachment Hexagonal Shape, Serial Number 09-6-EAxxx
- Basic Media Attachment Octagonal Shape, Serial Number 09-8-EAxxx

For more detailed information, please refer to Chapter 3, Product Description.

1.3 Responsibilities of the Manufacturer and Supplier

RAU GmbH is responsible for the manufacturing and assembly of components.

he**RAU**sragend



ARBEITSPLATZEINRICHTUNGEN

Rau GmbH
Im Rohrbach 14+16
D-72336 Balingen-Frommern

Phone: +49 (0)7433-9882-0
Fax: +49 (0)7433-9882-22
E-Mail: info@rau-gmbh.de
Homepage: <https://rau-gmbh.de>

Our suppliers are responsible for assemblies and parts that are not manufactured in-house. For information on this, please refer to the component description, see 3.1, provided directly by the respective manufacturer.

2. Safety

The data and information in the operation manual are intended solely for product description and safe, as well as proper, operation. The information does not relieve the user from making their own assessments and inspections. Please note that our products are subject to natural wear and aging processes. When selling, renting, or otherwise transferring the product, the operation manual must be passed on.



Safe use of the height-adjustable workstation requires reading, understanding, and adhering to this manual. For this reason, it must be accessible to every operator.

2.1 Presentation of Warning Notices

Warning notices in the operation manual are marked with a pictogram and a keyword and are structured as follows:



DANGER

This warning is used when failure to comply will result in death or serious health injuries.



WARNING

This warning is used when failure to comply may result in death or serious health injuries.



CAUTION

This warning is used when failure to comply may result in moderate or minor health injuries.



NOTE

This warning is used when failure to comply may result in damage to the machine or surroundings.

Warning notices are presented according to the SAFE principle:

S = Signal word, such as Danger, Warning, Caution, Attention, Information, or Environmental

A = Type and Source of Danger

F = Consequences of Ignoring the Danger

E = Escape



**Personal
Protective
Equipment**

SIGNAL WORD

Type and Source of Danger

(Origin and source of the hazard.)

Consequences of Non-Compliance

(What happens if the warning is ignored.)

- **Escape / Avoidance**

(How to avoid or resolve the hazardous situation.)

2.2 Used Labeling Symbols

According to DIN EN ISO 7010, safety signs are categorized into mandatory, warning, and prohibition symbols. The following symbols are used in this operation manual.



Mandatory: Increased Caution



Mandatory: Requirement to Read the Operation Manual.



Mandatory: Disconnect the power plug before the next operation.



Danger Warning: Imminent danger to life and health.



Danger Warning: Possible Risk of Crushing



Danger Warning: Possible Risk of Electric Shock

2.3 General Safety Instructions

This chapter addresses general safety instructions that are not specific to individual work steps. Task-specific safety instructions can be found in the relevant sections of the operation manual. Please make sure to follow all safety instructions carefully!



- Moisture and/or wetness on electrical components poses a danger to human life. Protect the workplace from any moisture and/or wetness.
- Electric shock from touching live parts can cause serious injury or even death.
- Media products are only completely de-energized when unplugged.



- Unattended activation of appliances (e.g., iron) can lead to fires or other damage.
- Plugging devices in series can cause fires.
- Suitable for use in indoor spaces only.

2.4 Personnel Requirements

This section defines the target groups and their qualifications for working on or with the product.



Information

Persons working on or with the product must be sufficiently familiar with the language of the operating manual, existing warnings and general instructions, as well as the user interface, to be able to understand them.

Persons with insufficient knowledge and/or experience must be instructed in the operation by a qualified professional. Physically, sensory, or mentally impaired individuals must be instructed and supervised by a person responsible for their safety. You, as the customer, are responsible for this.

Non-expert

Non-expert refers to all individuals who do not qualify as instructed persons or trained professionals. Ordinary persons include not only the users of the facility but also anyone who may have access to the facility or be in its vicinity. Ordinary persons should not be endangered by parts containing energy sources that could cause pain or injury during normal operation or under abnormal operating conditions. Ordinary persons should also not be endangered by parts containing energy sources that could cause injury in the event of a single fault.

Instructed Person

An instructed person is someone who is supervised by a trained person or has been instructed or trained to recognize energy sources that can cause pain and take precautions to prevent accidental contact with or exposure to these energy sources. Instructed persons should not be endangered by parts containing energy sources that could cause injury during normal operation, under abnormal operating conditions, or in the event of a single fault.

Specialist

A qualified professional is a person who is trained or experienced in the technology of the facility and is particularly knowledgeable about the different types and levels of energy used in the facility. It is expected that a qualified professional uses their training and experience to identify energy sources that could cause pain or injury and takes appropriate measures to protect against injuries caused by these energy sources. Qualified professionals should also be protected against accidental contact with or exposure to energy sources that could cause injury.

2.5 Intended Use

The media products may only be used in accordance with the technical specifications and safety requirements outlined in this documentation. Media products are intended for the connection of electrical, pneumatic, and LAN end consumers. Internal regulations and guidelines of the user country must be observed. RAU products come with a 5-year quality guarantee.

- Use media products only when they are in a technically flawless and dry condition.
- Use media products only within the specified technical parameters.
- Use media products only when they are permanently installed and immobile.
- Use media products only in enclosed, well-ventilated spaces.
- Connect only devices whose unattended activation cannot cause fires or other damage.

The manufacturer assumes no liability for damages resulting from improper use.

2.6 Reasonably Foreseeable Misuse

Any use other than that specified under „Intended Use“ or exceeding this use is considered improper and is prohibited.

- Using the product contrary to the intended use.
- Using the product contrary to the operating manual with regard to safety instructions, commissioning, operation, and malfunctions.
- Using the product outdoors or in damp rooms.
- Allowing moisture or wetness on components.
- Using the product in a condition that is not technically flawless.
- Opening the products, except for the attachment for mounting on the plate.
- Touching live parts.
- Connecting devices whose unattended activation could cause fires (e.g., iron) or other damages.
- Daisy-chaining devices.
- Placing objects on media products.
- Breaking out holes.
- Using the product in explosive environments.
- Using replacement or accessory parts that were not installed by the manufacturer.
- Maintenance and repair work that is not carried out by the manufacturer.

2.7 Residual Risks

Media products are built according to the state of the art and recognized safety standards. However, when in use, there may still be risks to the life and health of the user or third parties, as well as potential damage to the media conduit or other property.

DANGER

Danger from Electrical Voltage!

Touching live components can result in severe injury or death by electric shock.

- In the event of a malfunction or fault, the system must be de-energized. The following five safety rules must always be observed:
 1. Disconnect completely
 2. Secure against re-connection
 3. Verify that the system is de-energized
 4. Ground and short-circuit
 5. Cover or barrier off adjacent live parts
- Before starting work on electrical equipment, ensure that the equipment is de-energized using appropriate measuring tools and secure it against being re-energized.
- Work on electrical equipment must only be carried out by a qualified, trained professional.
- For installations without a residual current circuit breaker (RCD) or circuit breaker, the customer must ensure adequate electrical safety in accordance with local regulations.



NOTE



Falling components due to improper transport can cause property damage.

3. Product Description

3.1 Versions

Media products always consist of a basic media conduit, which can be individually configured by selecting built-in modules.

It can be equipped with various built-in modules designed for the central supply and connection of different types of media, communication, and electrical supply.

Basic Media Tube

A basic media product generally consists of a housing including a 3- or 5-core connection cable with a country-specific plug or CEE plug.

For better clarity, media products are always explained using the example of the media tube, and the representation of other products is omitted.

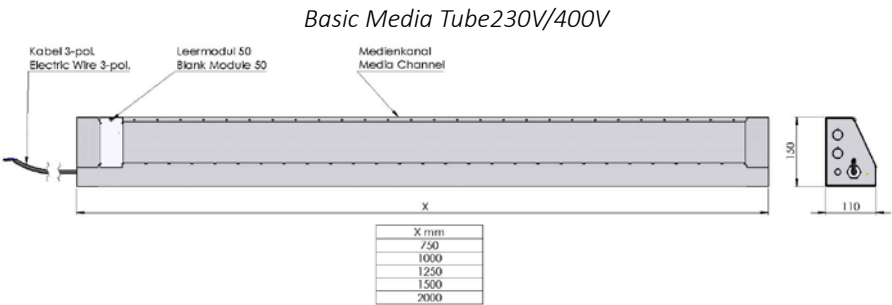


Figure 1. Basic Media Tube 230V and 400V with blank cover and connection cable.

The media tube can be divided into 50 mm grid units for configuring the built-in modules, as exemplified below:

Example of Division

Abmessungen B x T x H mm	freie Modulbreite mm = Rastereinheiten	Best.-Nr.
750 x 110 x 140	400 = 8	09-MK0750-230V
1000 x 110 x 140	650 = 13	09-MK1000-230V
1250 x 110 x 140	900 = 18	09-MK1250-230V
1500 x 110 x 140	1150 = 23	09-MK1500-230V
2000 x 110 x 140	1650 = 33	09-MK2000-230V

Figure 2. Example of Division Based on a 50 mm Grid Unit

Possible Built-in Modules

Technical Specifications of Built-in Modules

Nr.	Description	Width mm	Grid units	for land/ Socket	Order No.	
1	Socket 230V	100	2	Deutschland / Typ F	09-EM100-230V-1DE	
1	Socket 230V	100	2	Dänemark / Typ K	09-EM100-230V-1DK	
1	Socket 230V	100	2	Frankreich / Typ E	09-EM100-230V-1FR	
1	Socket 230V	100	2	England / Typ G	09-EM100-230V-1GB	
1	Socket 230V	100	2	Schweiz / Typ J	09-EM100-230V-1CH	
2	Double Socket 230V	200	4	Deutschland / Typ F	09-EM200-230V-2DE	
2	Double Socket 230V	200	4	Dänemark / Typ K	09-EM200-230V-2DK	
2	Double Socket 230V	200	4	Frankreich / Typ E	09-EM200-230V-2FR	
2	Double Socket 230V	200	4	England / Typ G	09-EM200-230V-2GB	
2	Double Socket 230V	200	4	Schweiz / Typ J	09-EM200-230V-2CH	
3	Triple Socket 230V	200	4	Deutschland / Typ F	09-EM200-230V-3DE	
3	Triple Socket 230V	200	4	Dänemark / Typ K	09-EM200-230V-3DK	
3	Triple Socket 230V	200	4	Frankreich / Typ E	09-EM200-230V-3FR	
3	Triple Socket 230V	200	4	England / Typ G	09-EM200-230V-3GB	
3	Triple Socket 230V	200	4	Schweiz / Typ J	09-EM200-230V-3CH	
4	Socket 400V	100	2	all	09-EM100-400V	
5	Emergency stop	200	4	all	09-EM200-NOT-AUS	
6	Network 1xCAT	100	2	all	09-EM100-NW	
7	Compressed air	100	2	all	09-EM100-LUFT	
8	USB 1xTyp A and 1xTyp C	100	2	all	09-EM100-USB	
9	Grounding plug socket	100	2	all	09-EM100-EB	
10	Blind cover	50	1	all	09-EM50	
10	Blind cover	100	2	all	09-EM100	
10	Blind cover	200	4	all	09-EM200	
11	on off switch	100	2	all	09-EM100-EIN-AUS	
12	FI-LS for 230V	100	2	all	09-EM100-230V-FI-LS	
13	FI-LS for 400V	200	4	all	09-EM200-400V-FI-LS	

Figure 3. Overview of Technical Specifications for Built-in Modules.

Reference Model Full Configuration

This operating manual is based on the following reference model.

Article Number: 140920XBCDEKHG0P03C5.12

Positionsnummer	Komponente/Einbaumodul	Bestellnummer
1	Basis-Medienkanal 400V	09-MK2000-400V
2	Ein-Aus-Schalter	09-EM100-EIN-AUS-400V
3	Not-Aus 400V	09-EM200-NOT-AUS-400V
4	FI-LS 400V	09-EM200-400V-FI-LS
5	Druckluft	09-EM100-LUFT
6	Netzwerk 1xCAT 2xRJ45	09-EM100-NW
7	3-fach Steckdose 230 V	09-EM200-230V-3DE
8	CEE-Steckdose 400V	09-EM100-400V
9	Blindabdeckung 200mm	09-EM200
10	Blindabdeckung 200mm	09-EM200
11	Blindabdeckung 200mm	09-EM200
12	Blindabdeckung 200mm	09-EM200
13	Blindabdeckung 100mm	09-EM100
14	Blindabdeckung 200mm	09-EM200

Wiring Diagram for Fully Equipped Model 400V

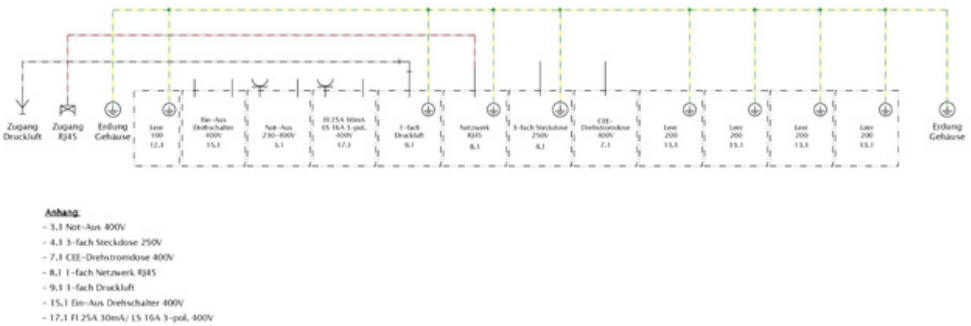


Figure 4. Wiring Diagram of the Fully Equipped Media Tube.

3.2 Technical Data

Media Tube 230V

Application Area	Indoor
Number of pins	3
Connection voltage	230 V
Storage and transport temperature	-25° – 55° C
Operations temperature	5° – 40° C (max. 50% air moisture at 40° C)
Total AC power handling	3,6 kW
Cable cross-sections of the pre-assembled cables with alternating current	1,5 mm ²
Protection class	I
Protection type	IP40
Weight complete arrangement	12 kg

Media Tube 400V

Application Area	Indoor
Number of pins	5
Connection voltage	400 V
Storage and transport temperature	-25° – 55° C
Operations temperature	5° – 40° C (max. 50% air moisture at 40° C)
Total AC power handling	6,4 kW
Cable cross-sections of the pre-assembled cables with alternating current	2,5 mm ²
Protection class	I
Protection type	IP40
Weight complete arrangement	12,5 kg

Module

USB: output voltage / output current	5 VDC / 2,1A
Compressed air: operating pressure	0-8 bar

4. Transport, Handling and Storage



Please observe the transport instructions on the packaging and store media products in their original packaging in a dry, dark place at a temperature range between -20 °C and +55 °C.

The relative humidity must not exceed 90% at 20 °C and 50% at 40 °C.

5. Assembly, Installation and Commissioning

All information for safe assembly, installation, and commissioning can be found here. Inspect the product for any visible damage. If such damage is present, the product must not be used further.

5.1 Setup/Assembly

Securely attach the media products to a plate or to a RAU system support according to the enclosed installation instructions. This ensures that the media product is firmly positioned and cannot shift.

Before commissioning, ensure that all movable parts are secured in such a way that they cannot fall and cause injuries. Accidental activation must be prevented.

Ensure that the protective earth conductor of the tube (connection cable) is connected to the protective earth conductor in the building's electrical system (e.g., a socket with a grounding contact).

DANGER

Risk of electrical shock!



Touching live components can result in severe injury or death from electric shock.

- Before starting work on electrical equipment, verify the absence of voltage with appropriate measuring tools and ensure it is locked out against re-energization.
- Work on electrical equipment may only be performed by qualified, trained personnel.

WARNING

Tripping hazard



Loose or scattered parts and cables pose an increased risk of tripping and resulting injuries, such as fractures, bruises, or head injuries.

- Keep all parts together, place loose items on suitable surfaces, do not leave cables on the floor, and route cables in a way that prevents accidents.

5.2 Environmental Conditions

Place the media products in a dry and well-ventilated location. The ambient temperature must be between +5 °C and +40 °C, and the relative humidity must not exceed 90% (at 20 °C) and 50% (at 40 °C).

5.3 Electrical Connection

Lay the cables and wires in such a way that they cannot be damaged and no one can trip over them. Avoid slip, trip, and fall hazards.

6. Operation

Use media products exclusively for their intended purpose, see section 2.5, within the scope of the technical specifications, see section 3.2, and taking into account all safety instructions. Media products must not be loaded beyond a total of 3.6 kW (230 V) or 6.4 kW (400 V).



Ensure that you do not touch any live parts when connecting or disconnecting end devices.



Be careful not to pinch any body parts when connecting or disconnecting end devices.



Information

Please ensure that the workstation is always used within the scope of the technical specifications..

6.1 Power On



NOTE

Before each switch-on, check that the media products are in technically flawless condition, show no defects, and that the environmental conditions according to section 5.2 are met.

If you have chosen a configuration with an on-off switch, RCD/MCB, or emergency stop switch, please follow these steps:

1. Before switching on the media product, ensure that all existing toggle switches are set to the up position, see Figure 5.
2. Turn the knob on the left to position „1,“ see Figure 5.
3. If present, pull the emergency stop switch towards you and then press the green button next to it.

Switching the Media Tube On and Off

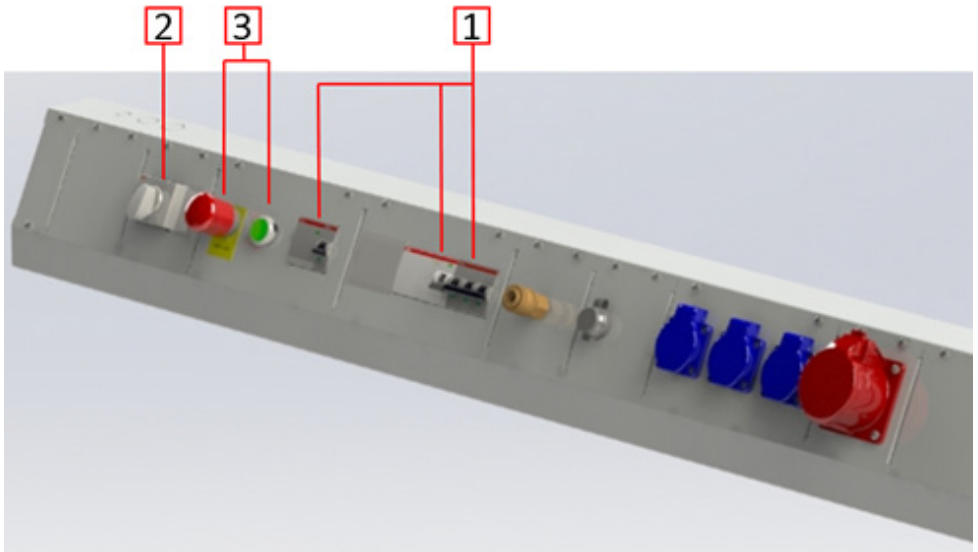


Figure 5. Procedure for Switching the Media Tube On and Off

6.2 Malfunctions and Emergencies

If media products or parts thereof show defects, produce unusual noises or smells during operation, become warmer than 50 °C, or are wet or at risk of becoming wet, immediately disconnect the media products from the power supply.

DANGER

Danger from Electrical Voltage!

Touching live components can result in severe injury or death by electric shock.



- In the event of a malfunction or fault, the system must be de-energized. The following five safety rules must always be observed:
 1. Disconnect completely
 2. Secure against re-connection
 3. Verify that the system is de-energized
 4. Ground and short-circuit
 5. Cover or barrier off adjacent live parts.
- Before beginning work on electrical equipment, ensure that it is de-energized using appropriate measuring tools and secure it against being re-energized.
- Work on electrical equipment must only be carried out by a qualified, trained professional.
- For installations without an RCD/MCB switch, the customer must ensure adequate electrical safety in accordance with local regulations.

6.3 Power Off

Switch off the media products after each use. To do this, unplug the power cord or turn the rotary switch, see Figure 5, Point 2, to position „0.“

7. Maintenance and Servicing

7.1 Maintenance Work

Do not perform any maintenance or repair work on the media product. These tasks must be carried out exclusively by authorized electrical specialists from the manufacturer, see section 1.3.

WARNING



Danger due to Improper Maintenance and Repairs

Improperly conducted maintenance and repair work poses a risk of serious injury or even death to personnel. When performing any work on the media product, ensure that:

- there is no voltage on the tube.
- work is carried out only by qualified and authorized electrical specialists from the manufacturer.

7.2 Accessories/Spare Parts

Use only original accessories. These may only be installed by authorized electrical specialists from the manufacturer, see section 1.3. The manufacturer assumes no responsibility for any other structural modifications, and all warranty and guarantee claims will be voided.

7.3 Cleaning



Before cleaning, disconnect the media product from the power supply. Media products are only completely de-energized when unplugged.

Clean the device with a soft, slightly damp cloth and mild detergent. Before the next use, ensure that the media products, including all built-in modules, are completely dry.

8. Disassembly and Disposal

This section contains information on the proper and professional disassembly and environmentally-friendly disposal of the product.



Media products are only completely de-energized when unplugged.

Disconnecting the media product from the local power supply may only be performed by a qualified electrician.

Safe Procedure for Dismantling:

1. Switch off the product, unplug it, and clean it.
2. Disconnect the electrical power supply.
3. Dismantle the product.
4. Store the product parts (dust-free and well-ventilated) or dispose of them.

Dispose of the product in accordance with the national and international regulations of your country.

It is recommended to de-energize the media products, disconnect them from the power supply, and then disassemble them into the waste material groups of metal, plastic, cables, fuels, and reusable materials for disposal and recycling.



Environment

Disposal can cause environmental damage.

- Observe regional regulations.
- Contact local disposal companies.
- Recycle materials wherever possible.



9. CE-Konformitätserklärung



EU Declaration of Conformity

The Manufacturer Rau GmbH
Im Rohrbach 14+16
72336 Balingen-Frommern

assumes sole responsibility for issuing this declaration of conformity.

Designation:	Media products	Manufacturing Year:	2024
Type Number:	• Base Media Conduit 230 V • Base Media Conduit 400 V • Base Media Attachment 6 corner shape • Base Media Attachment 8-corner shape		

The item described above complies with the relevant harmonization regulations of the Union, including any amendments that are in effect at the time of this declaration:

2014/35/EU	DIRECTIVE 2014/35/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits
2014/30/EU	DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
2011/65/EU	DIRECTIVE 2011/65/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

The following harmonized standards were applied:

Directive	Harmonized Standard
2014/35/EU (Low Voltage Directive)	EN 62368-1:2014 +AC:2015 EN 60529:1991+A2:2013+AC2019-02 EN 61140:2002+A1:2006
2011/65/EU (RoHS Directive)	EN IEC 63000:2018

The person established within the Community who is authorized to compile the technical documentation signs for and on behalf of:

Name:	Rau GmbH	Telephone:	+49 7433 98 82-0
Street/No.:	Im Rohrbach 14+16	Fax:	+49 7433 98 82-22
ZIP Code City:	72336 Balingen-Frommern		

Balingen-Frommern, 18.12.2024	Bernd Rau, Geschäftsführer
Place, Date	

her**RAU**sragend

RAU.

ARBEITSPLATZEINRICHTUNGEN

Rau GmbH
Im Rohrbach 14+16
D-72336 Balingen-Frommern

Telefon: +49 (0)7433-9882-0
E-Mail: info@rau-gmbh.de
Homepage: <https://rau-gmbh.de>